

MAFUTAGA FA'AFOUINA FAIFEAU MA A'OA'O TAUSI NUU

KOLISI FA'A-FAIFEAU I MALUA - AOKUSO 2016

O LE MATAGALUEGA O LE TALA FA'ASOLOPITO O LE EKALESIA

“O SUIGA I LE GALUEGA FA'AMISIONARE”

Auivi

1. Upu Tomua ma le Fa'atōmuaga.
2. O Galuega Fa'amisionare o Faifeau Samoa i Vanuatu (1839-1848: **Outward Mission for Conversion**).
3. E Fa'atalanoa Galuega Lelei sa Fa'atino e Misionare Samoa, e Aoga mo le Galuega Tala'i a le Ekalesia.
4. O le Suiga o le Fa'amoemoe ma Auala na Fa'atino ai le Galuega Fa'amisionare i Atunu'u e Mamao (1950-2015: **Inward Mission: Church Building**).
5. O Galuega Fa'amisionare mo nei ma a Taeao
6. Manatu Fa'atupu Manatu (**Outward Mission: Partnership**)

1. Upu Tomua/Fa'atōmuaga

E muamua pea le viiga ma le fa'afetai i lo tatou Atua, ona o lona alofa ma lona agalelei ua mafai ai ona tatou toe feiloai fialia i lenei foi tausaga, e ala i le mafutaga fa'afouina a lana aufaigaluega. O lea ou te fa'atalofa atu ai i le paia maua luga o lenei mafutaga i le sūsū o lau Susuga i le Ta'ita'i o le mafutaga o lenei aso, alalata'i le paia maua luga o Susuga i Fa'atonu, le nofo a Toeai'ina, Susuga i Fa'afeagaiga ae tainane foi A'oa'o tausinu'u. Sūsū foi le Susuga i le Alii Pule ma Faiaoga o le Kolisi, fa'apea le Laumua. Malo le soifua maua, ma le lagi e mamā.

E pei lava ona tau fa'ailo atu i le “ulu tala,” o le fa'amoemoe o lenei taumafaiga, o le sa'ili'ili lea i suiga o le galuega fa'amisionare mai le amataga-(mission with changing focus). O nei suiga e afua mai i le naunautaiga ina o fa'atasi le galuega talai poo le galuega fa'amisionare ma le soifuaga o lo'o soifua ma ola ai tagata. O le fa'amoemoe la o lenei pepa, o le a toe āsia (revisit) le galuega talai a nai tua'a, poo Faifeau Samoa ma o latou faletua, o i latou sa mua i malae pe sā o latou asaina le gasū o le taeao i le gaulega o le tala'iina o le Tala Lelei i atu motu o le Pasefika. O le fa'amoemoe lava o le toe asia o ia galuega lelei ina ia mafai ona aoaoina mai ai ni mea tāua mo le galuega fa'amisionare, o loo feagai ai ma la tatou Ekalesia i lenei vaitaimi. Lona lua, o le toe asia lea o le suiga o le fa'amoemoe na iai le galuega fa'amisionare i le amataga ae aga'i i fafo atu o le Pasefika. I le ma le tolu, o le fa'amoemoe o lenei taumafaiga vaivai, se'i fa'atalanoaina ma fefa'asoa'i i ni auala (strategies) e tāua i la tatou galuega fa'amisionare, e le gata i Samoa nei, ae fa'apea foi i atunuu e mamao.

2. O Galuega Fa'amisionare o Faifeau Samoa i Vanuatu (1839-1848: Outward Mission for Conversion)

E tusa ai ma le tala fa'asolopito o le tausaga e 1839 na malaga ai le sa o le misionare ia Ioane Viliamu fa'atasi ai ma nisi o faiaoga Samoa e toasefulu ma le lua¹ mo le atu motu o Vanuatu. Ma o le uluai taimi foi lea ua malaga ai ni sui mai Samoa i le galuega talai. O le fa'amoemoe o Ioane Viliamu ma faiaoga Samoa, ina ia fa'a-talaleleiina tagata o le motu o Vanuatu. O le vaitaimi foi lea, fa'atoa iva tausaga talu ona taunuu le Tala Lelei i Samoa, ma ua vave foi ona ola le galuega talai e le gata i Samoa, ae fa'apena i isi atu motu o le Pasefika (Fauolo 2005; Lovett 1899, 376-7).

E lei faigofie la le galuega a nai misionare ma faiaoga i le itu i Sisifo o le Pasefika pe a fa'atusa i le itu i Sasa'e², ona e fai sina telē o le eseese o gagana o tu ma agaifanua a tagata i lea itu o le Pasefika. E tusa ai foi ma suesuega, e sili atu ma le selau gagana eseese i totonu o Vanuatu. O se tasi lea o fa'afitauli tele i le tau amataina ai o le galuega talai a nai misionare, ona e le tasi se gagana e fa'aaoga e tagata Vanuatu, ma e le tasi foi se tagata na te pulea le motu atoa e pei o isi motu o le Pasefika³, e ono fesoasoani i le puipuiga ma le saogalemu o misionare (Murray 1863).

O le molimau a le tala fa'asolopito, i le atu motu lea o Vanuatu, e le toe po se lilo, o i le motu o Erromanga na fasiotia ai le misionare o Ioane Viliamu. E iai le talitonuga a nisi o le 'au suesue i tala fa'asolopito a le Ekalesia, ua mafua ona maliu Viliamu, ona ua fa'aseseina o ia i le filemu o tagata sa talia lelei o ia ma nisi misionare Samoa i le motu o Tanna. Ona manatu lava lea o le misionare e tutusa uma tagata o le atu motu, aepetai e ua le o lea. O le tagata valeina la poo le maliu ai o Ioane Viliamu, na avea ma ala na fa'avaivai ai isi misionare papalagi ma toe fia foi i Samoa. Ae peitai, na fa'amalosia atili ai le toe fia foi o misionare Samoa e fa'aauau le galuega talai i Vanuatu, ma fa'aauau atu ai i isi motu o le Pasefika (Lovett 1899, 404).

¹ Lalolagi, Salamea, and Mose were left on Tanna overnight as a tactic observe the behavior of the native people who were not yet Christian converts. Williams evaluated the situation as being under control and peaceful enough to continue on to the other islands. The next day, they set sail for Erromanga.

² O isi motu o le Pasefika i le itu i Sasa'e e lavea ai Tahiti, Tonga, ma Samoa. A'o le itu i Sisifo, o atu motu e pei o Vanuatu, Niu Kaletonia, Solomona, ma Papua Niu Kini.

³ O se fa'ataitaiga. E ui a lei pulea atoa e Malietoa Samoa, ae sa i ai lona malosi na te fesoasoani i galuega a misionare. E fa'apena ia Taufua'ahau i Tonga; Cakobau i Fiti; ma Pomare i Tahiti.

E tele lava luitau eseese sa feagai ma misionare i le amataga o la latou galuega. E pei o sauāga, o ma'i tugā,⁴ o le eseese o gagana, o tu ma agaifanua (e pei o le 'ai tagata sei tulou-cannibalism), e fa'apea foi ma le lē masani o misionare i lo latou siomaga fou (new context). E ui i le tele o ia faigata, ae le'i fa'amuta, pe fa'avaivai ai loto ma agaga o misionare Samoa sa ofoina lo latou soifua mo le Atua ma lana galuega talai, lea ua tatou sapi ai nei. E i ai le fa'aupuga sa fa'aaoga e le susuga ia Liua'ana e fa'apea, "The Blood of the Martyr, is the Seed of the Gospel" (Liua'ana 1996, 44).

E le fesiligia galuega lelei sa fa'atinoina e nai Tamā ma Tinā, poo Faifeau Samoa ma o latou faletua ma fanau, lea sa mua i malae i le galuega talai. E mafo foi le loto i le mafai ona latou fa'atinoina o le galuega, e aunoa ma se aoaoina lelei i le mataupu silisili ma isi mataupu e pei ona tauaveina nei i totonu o le Kolisi Fa'afaifeau i Malua.⁵ A ou te talitonu, o le fa'atuatua ma le talitonu o nai Tamā ma Tinā i le Atua ma lo latou ola valaauina, ua mafua ai ona tumau ma fa'aauau lo latou galuega, seia oo i le oti. Le fa'atuatua lea ma le lagonaina o lo latou valaauina na afua ona fa'aauau pea la latou galulue i Vanuatu ma fa'asolo atu ai i isi atu motu o le Pasefika, ao le taimi foi lea ua aunoa ma se fesoasoani mai i misionare papalagi (Murray 1885, 131).⁶

3. E Fa'atalanoa Galuega Lelei sa Fa'atino e Misionare Samoa, e Aoga mo le Galuega Tala'i a le Ekalesia

Ou te talitonu e tele ma le anoanoai galuega lelei sa fa'atinoina e nai tua'a e pei ona tau fa'amatala atu i luga. Ae mo le pepa lava ia, e tolu lava ni vaega tāua o loo fia fa'amamafa, ma ou te manatu e aoga mo le tatou galuega talai mo nei ma a taeao. Muamua, o le loto finau

⁴ O loo fa'amatalaina e Liuaana le galuega talai a Samoa i Vanuatu lava ia, o se galuega sa fa'atumulia i le "toto masaa, afusisina ma le loimata maligi".⁴ Mai le aofai pe 62 o ulugalii Samoa sa galulue ai, pe a ma le 24 faifeau, 10 faletua ma fanau e toa 9 sa fa'amauiina lo latou maliliu ai.

⁵ Malua Theological College was not established until 1844, 5 years after the first group of Samoan missionaries sailed to Vanuatu with John Williams and other LMS missionaries. By 1842, all the atolls of Vanuatu were occupied by Samoan missionaries.

⁶ According to Rev. George Turner, he and Rev. Henry Nisbet did not arrive at New Hebrides until 1842, three years after the arrival of the first contingent of Samoan teachers. Upon their arrival, Turner and Nisbet recognized the work and effort the four Samoan teachers had done on Tanna. See Murray, *The Martyrs of Polynesia*, 132; and Turner, *19 Years in Polynesia*, 2. Despite the constant threat of disease and violent attacks by the villagers, the Samoan teachers stood their ground and continued their mission work.

o Faifeau Samoa ma o latou faletua e talai le Tala Lelei, e ui i le faigata ona fa'amasani i lo latou siomaga fou (**adapting to new context**). O lona lua, o le fesoasoani o misionare Samoa i le soifua o nai tagata e ala i le aoaoina atu o nisi i tu ma aga fa'asamoa (lalagaina o fala, fausiaina o fale, faiga o fa'atoaga, fa'atuga o aoga, etc...**inculturation**). O lona tolu, o le toa o le loto o Faifeau Samoa e feagai, ma fa'atoilaloina le tele o luitau o le galuega. Fai mai se tasi o molimau a le 'au suesue i tala fa'asolopito o le Ekalesia:

The extent and importance of family honour and pride was expressed in the Samoan cliché, “E sili lo matou va'ai atu ua aumai o oe i se pusa uliuli, i le matou va'ai atu ua e toe fo'i mai ua e le mafaia le galuega”- literally, “It is better for us to see you return in a black box [coffin] than to see you having failed to do the work (Liua'ana 1996, 72).

O le lototetele ma le mausalī o le fa'atuatua o Faifeau Samoa na molimau ai le 'au suesue i le tala fa'asolopito o le Ekalesia, na mafua ai ona manuia la latou galuega (Nokise 1992, 41-7). O galuega lelei ia na fai ma taiala ma fa'avae mo le galuega fa'amisionare i Vanuatu e le gata mo misionare palagi, ae fa'apea foi ma i latou sa fa'aauauina le galuega talai.

- a. O le Fa'amasani i lo Latou Siomaga Fou (Adapting to New Context).
- b. O le Fesoasoani o Misionare Samoa i le Soifua o Tagata.
- c. O le Toa o le Loto o Faifeau Samoa e Feagai ma Fa'atoilaloina le Tele o Luitau o le Galuega.

4. O le Suiga o le Fa'amoemoe ma Auala na Fa'atino ai le Galuega Fa'amisionare i Atunu'u e Mamao (1950-2015: Inward Mission for Church Building)

Mai le tausaga 1839 seia oo atu i le 1979, o le fa'amoemoe o le amataga o le galuega fa'amisionare a Faifeau Samoa ma o latou faletua i Vanuatu ma isi atu motu o le Pasefika, sa ave lava le fa'amamafa i le tala'iina o le Tala Lelei ma le taumafai e liliu agaga o tagata ina ia tu'ua o latou talitonuga (indigenous belief) ae talia Iesu e fai ma o latou fa'aola. O lona uiga o le talia lea o le fa'atuatuga Kerisiano (**Spread the Gospel and to Convert**).

E oo mai i le tausaga 1979, ua amata ona fa'aiui le galuega fa'amisionare o Faifeau Samoa i le atu Pasefika, ae ua agai le galuega talai i atunuu mamao e pei o Niu Sila, Amerika, ma Ausetalia (Galeai, 1955; Va'a 2001; Malietulua 2009).⁷

I le amataga o le galuega talai i atunuu e mamao e pei ona taua i luga, sa ese foi auala sa tauamafai ai Faifeau Samoa ma o latou faletua e fa'atino ai la latou galuega, aemaise le tau fa'amaopoopoina o tagata Samoa ua nonofo i atunuu mamao. O le uiga o le manatu, e oo mai le tausaga 1979 ua suia le fa'amoemoe o le galuega fa'amisionare. Ua le o le fa'atalaleleina ma liliu tagata i le fa'atuatuga fa'a-kerisiano, e pei ona iai le fa'amoemoe i atu motu o le Pasefika, ae ua suia nei i le taumafai e fa'amaopopo tagata lotu Samoa lava ia ua 'aumau i atunuu i fafo atu o Samoa, i.e Niu Sila, Ausetalia, Amerika, Hawaii etc.

O sou ia manatu vaivai, o le toatele o tagata Samoa ia sa nonofo i atunuu mamao, o tagata Kerisiano lava, poo tagata sa lolotu muamua. E lei faigofie foi le galuega sa feagai ma Tamā ma Tinā sa tau amataina foi lenei vaega o le galuega fa'amisionare. E fai o le tau fa'amasani i tu ma aga foi o ia atunuu tetele, ao le taumafai foi e sue ni nofoaga e nonofo ai tagata Samoa, ma sue ni fanua e fai ai lo latou tapuaiga.

E foliga mai ua sui le metotia (mission tactics) mai le liliuina o tagata e taliaina Iesu Keriso (**conversion**), i le tau fa'amaopoopoina o tagata Samoa i le fausiaina o falesa ma fale tapuai (**church buiding**).

O le galuega talai sa agai mo tagata ese e pei o le atu Pasefika, ao lea ua foliga mai ua (focus) fa'amamafa le galuega fa'amisionare mo tagata Samoa lava ia (**from outward to inward mission**). O lona uiga, e le o fa'apea ua uma le galuega fa'amisionare i lea vaitaimi, ae ua suia (change) le fa'amoemoe o le galuega talai ina ia o fa'atasi ma le soifuaga o loo ola ai tagata Samoa e le gata iinei Samoa, ae fa'apea foi ma atunuu e mamao (Galeai 1955; Malietulua 2009).

⁷ By the 1950's, CCCS churches were established in foreign countries such as New Zealand, Australia, and the United States of America. The first CCCS church in the USA was established in 1954 on the island of Oahu, Hawaii, and was called Moanalua.

E ui a eseese vaitaimi na fa'atino ai galuega fa'amisionare ia, ae ou te talitonu e i ai lava mea lelei ma aoga mo le tatou galuega talai i lenei foi vaitaimi. E pei ona taumafai atu le pepa i le amataga, e tolu lava ni vaega o loo fia fa'amamafa.

Muamua, e pei ona tau fa'amasani misionare Samoa i gagana eseese, ma tu ma aga o isi atunuu, e fa'apena foi ona taumafai Faifeau Samoa e fa'amasani i atunuu e mamao e pei o Niu Sila, Ausetalia, ma Amerika. E fa'apena foi ona fetuuni le faiga o le galuega iinei Samoa ona o le tele o suiga fa'anei ona po, fa'atasi ai ma le tele o Ekalesia fou ua fotu ai mai i totonu o Samoa. Lona lua, e le fesiligia le tele o faigata sa feagai ma le Paia o le 'Au Faigaluega, e oo mai lava i le taimi lenei. A'o le tau sue foi o ni fanua e fa'atu ai Ekalesia i atunuu e mamao e lei faigofie foi. A'o lea ua tatou molimauina nei le matagofie o le Alofa o le Atua ma galuega lelei na faia e nai o tatou tua'a, lea ua manuia ma gāsolo lelei ai le alu o le galuega talai. Ma le vaega mulimuli, o le fesoasoani o Faifeau Samoa ma o latou Faletua, i le soifua o tagata lotu i auala eseese. Ua le gata ona avea falesa ma fale tapuai mo tagata Samoa, ae ua pei o se fale (community centre) e potopoto ma mafuta ai fa'aleaiga (Va'a 2001; Tiatia 1998).

O se manatu vaivai o le fai pepa, i totonu o ia gaioaiga uma, o loo atagia mai ai le tofā fetuutuunai ma le silasila mamao a le Paia o le 'Au Faigaluega a le Atua ina ia ō gatasi le ola fa'atuatua, ma le mea o loo soifua ma ola ai tagata e le gata i Samoa nei, ae fa'apea foi ma atunuu i fafo.

5. O Galuega Fa'amisionare mo nei ma a Taeao

I le matau ma le fa'agasologa o le pepa e pei ona taumafai atu mai le amataga. E lua lava ni ituaiga auala, poo suiga, sa fa'aaoga e misionare Samoa ina ia fa'atino ai la latou galuega. **Muamua**, o le taumafai e liliu tagata i le fa'atuatua fa'aKerisiano (**conversion**). **Lona lua**, o le taumafai e fa'amaopoopo tagata Samoa i atunuu e mamao e ala i le fausiaina o falesa ma fale tapuai (**church building**). O lona uiga, o suiga (changes) o le galuega fa'amisionare e fua i le taimi ma le siosiomaga, fa'atasi ai ma le soifuaga o loo soifua ai tagata. Ma ou te talitonu, o le fesili foi lea o le fai pepa mo lo tatou mafutaga. Poo ua fetau pea la tatou galuega fa'amisionare ma le soifua o tagata lotu i lenei vaitau?

Ou te talitonu o ia te outou i susuga i Toeaina, ma susuga i Fa'afeagaiga le tali o lea fesili, auā o outou susuga o loo feagai ma le galuega fa'amisionre i lenei vaitaimi. O le faipepa foi, e lei galue i se galuega tausi nuu.

A'o se manatu vaivai o le fai pepa, ua mātauina ua sui foi le mea ua agai ai tagata lotu. I totonu o Samoa lava ia, e tele lava suiga ua i ai si ou tatou atunuu i lenei vaitau, ma ua amata ona aliali mai uiga ma amioga e lei mafauauina e tutupu iinei Samoa. A'o le molimau o tagata o le atunuu, o le mativa ma le suiga o le soifuaga fa'aneionapoo (technology) o nisi ia mafuaaga ua ala ai ona tutupu fa'afitauli. Ou te talitonu, e fa'apena foi le mafuaaga o le tele o fa'alavelave e tutupu i atunuu e mamao (Lilomaiava-Doktor 2009). A'o le fesili, o malosi pea ea la tatou galuega fa'amisionare o le fesoasoani mo tagata lotu ma tagata o le atunuu?

6. Manatu Fa'atupu Manatu: (Outward Mission for Partnership)

Ou te talitonu e tele lava le tamāoaiga e mafai ona fa'asoa mai ai le paia a le tatou mafutaga fa'afouina i lenei mataupu o le galuega fa'amisionare. Ae na o sina manatu fa'atupu manatu o le fai pepa, pe mafai ona toe silasila i ni auala e fesoasoani i le ola fa'atuatua o tagata, ma le tulaga o loo soifua ma ola ai. O le uiga o le fa'amatalaga, o le galuega fa'amisionare o misionare Samoa i le amataga sa fa'amoemoe lava mo tagata i nuu ese (**Vanuatu: Outward**), ona suia lea mai le fa'atalaleleina o tagata i le fa'amaopoopoina lea o tagata Samoa lava (**Church Building: Inward**), aemaise i atunuu e mamao (from outward mission to inward mission). O ia suiga i le galuega fa'amisionare sa fetauti ma sologa lelei i ia vaitaimi. O le lalolagi ma ona taaviliga e le tumau i se mea e tasi, ua tele suiga o le lalolagi ua iai. Ao ia suiga e aafia atu ai lava ma le lotu. O le fesili e pei ona avatu i luga, o malosi pea ea la tatou galuega fa'amisionare o le fesoasoani mo tagata lotu ma tagata o le atunuu pe a fua i le saosaoa o suiga?

E le o ia te a'u se tali, a'o se manatu vaivai o le faipepa, pe mafai ona tatou toe agai i fafo (**from outward, to inward, to outward mission**) atu ma lo tatou Ekalesia, e le o le toe agai i fafo ina ia fa'atalaleleina tagata ao le agai i fafo e fai-pa'aga ma galuelue fa'atasi (**Outward Mission in terms of Partnership and not conversion**) ma isi Ekalesia, fa'alapotopotoga, ma isi polokalame a le Mālō, auā se manuia o tagata lotu aemaise o le galuega a le Atua ua valaauina ai lo outou soifua ma so matou ola vaivai.

O se fa'ataitaiga, i Amerika o loo i ai le fa'alapotopotoga e ta'u o le UCC (United Church of Christ), e tele ona fesoasoani e maua mai mo Ekalesia ma tagata lotu. I Ausetalia, o loo i ai le fa'alapotopotoga o le UCC (Uniting Church of Christ in Australia). I Niu Sila, o loo tele foi polokalame a le Mālō e maua ai fa'amanuiaga mo Ekalesia ma tagata lotu. O nisi ia o fa'alapotopotoga e mafai ona fesoasoani e le gata i le ola fa'atuatua o tagata lotu, ae fa'apea foi isi vaega o lo latou soifuaga. E tele foi polokalame ma fesoasoani o loo maua mai i atunuu e mamao e pei o Kanata, Ausetalia, Niu Sila, Amerika ma isi atunuu mo tatou Ekalesia iinei Samoa. Ou te talitonu o loo tupu pea la tatou Ekalesia ma lana galuega talai, ma o loo tele foi suiga fou i lenei vaitau o lo outou soifua ma o matou ola ai.

Upu Fa'ai'u

E pei ona fai atu i se taimi ua sola, o se taumafaiga vaivai lava o le pepa i lenei aso, o le toe asia o ni auala (strategies) e toe fafagu ai le galuega talai poo le galuega fa'amisionare mo le tatou Ekalesia mo nei ma a taeao auā se lumanai manuia.

Avea ia lenei avanoa e fa'afetai ai i lau susuga i le ta'ita'i fa'apea le mamalu o le mafutaga. Malo le onosa'i. Afai foi ua i ai se pati ua sala poo se gagana ua le tau tamali'i i la tou fa'afofoga ma le silasila, fa'amagalo le auauna vaivai.

Ae ia manuia tele le mafutaga i le fa'atasi mai o le Atua.... Soifua.

Panama Hector Pouono

Bibliography

- Fauolo, Oka. 2005. *Vavega o le Alofa Tunoa*. Apia: Malua Printing Press.
- Galeai, Suitonu. 1955. "The Story of the Samoan Church in America, 1955." Unpublished history of the first SCCC migrant church in San Diego, California.
- Lilomaiaava-Doktor, Sa'iliemanu. 2009b. "Beyond Migration: Samoan Population Movement (*Malaga*) and the Geography of Social Space (*Vā*)." *The Contemporary Pacific* 21 (1):1-32.
- Liua'ana, Featuna'i. 1996. "Errand of Mercy: Samoan Missionaries to Southern Vanuatu, 1839-60." In *The Covenant Makers*, edited by Doug Munro and Andrew Thornley, 41-79. Suva: Pacific Theological College.
- Lovett, Richard. 1899. *The History of the London Missionary Society*. London: Oxford University Press.
- Malietulua, Leitualasa. 2009. "A History of Samoan Congregational Christian Church Migrant Churches in Long Beach California From 1965-2002." M.Th. thesis., Pacific Theological College.
- Murray, A. W. 1863. *Missions in Western Polynesia being historical sketches of these missions, from their commencement in 1839 to the present time*. London: John Snow and Co.
- Nokise, Feleterika. 1992. "The Role of L.M.S. Samoan Missionaries in the Evangelisation of the South West Pacific 1839-1930." Ph.D. diss., Australian National University.
- Tiatia, Jemaima. 1998. *Caught Between Cultures: A New Zealand-Born Pacific Island Perspective*. Auckland: Christian Research Association.
- United Church of Christ and Congregational Christian Church of American Samoa. 1993. "Partnership in Mission and Ministry Between the Congregational Christian Church in American Samoa and the United Church of Christ." Unpublished meeting minutes.
- Va'a, Leulu. Felise. 2001. *Saili Matagi: Samoan Migrants in Australia*. Suva: Institute of Pacific Studies at the University of the South Pacific.